

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1980)**

Heft 43

PDF erstellt am: **20.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Textiles Suisses

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE  
DES TEXTILES D'HABILLEMENT



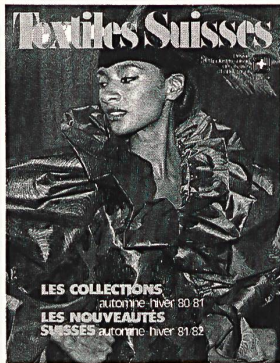
Rédacteur en chef: Peter Pfister

Rédactrices: Ruth Hüsey  
Charlotte Hüsey

Publicité: Carlo Manfredini

Secrétaires de rédaction: Monique Gallmann  
Christine Beyeler  
Jacqueline Fehle

Graphisme: Atelier André Resplendino



JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG  
ST. GALLEN

Applications de cloqué en couleurs contrastantes sur moiré / Kontrastfarbige Cloqué-Applikationen auf Moiré / Cloqué applications in contrasting colours on moiré.

Modèle: Ungaro, Paris  
Photo: Jean-Philippe Decros, Paris

#### PHOTOS

Roland Bianchini, Paris  
Dave Brüllmann, Zurich  
Jean-Philippe Decros, Paris  
Edmond Droz, Lausanne  
Jacques Leutenegger, Niederglatt  
Christopher Moore, Londres  
Claus Ohm, Paris

- 38 Beauté des matières, subtilité des combinaisons
- 40 Tissus, quintessence de la mode
- 43 Jeux de luxe avec les broderies couture de Jakob Schlaepfer
- 54 Sport au pied du mur
- 56 Nuits d'hiver magiques
- 65 Luxus der Materialien – Raffinesse der Kombinationen
- 68 Touches de lumière
- 75 Luxurious materials, subtle combinations
- 78 La broderie parle mode
- 86 Broderies suisses – point de mire de Valentino
- 90 Round table Textiles Suisses
- 95 Zierlich beschwingt – die neue Silhouette bei Toni Schiesser
- 98 Ein Fabrikationsprogramm mit ausgesprochenem Spezialitätencharakter
- 100 Schön bearbeitete Knöpfe kommen nicht allein
- 102 Auf Stickereien kommt es an!
- 108 Internationale Herren-Mode-Woche Köln
- 110 Salon européen de l'habillement masculin
- 111 Die Herrenmodemacher zum Sommer 81
- 117 Nouveauté-Kollektionen für Herbst/Winter 81/82
- 125 Wandel auf der Stoffmessenzenzene
- 136 In der Vielfalt liegt die Stärke
- 137 Feine Wollsiegel-Qualitäten mit Spezial-Ausrüstung
- 138 Tomorrow's Cottons – Buntgewebe für den Winter
- 148 Interessante Themen in der neuen Fisba-Winterkollektion
- 150 Modische Winter-Perspektiven
- 152 Effektgarne für effektvolle Gewebe
- 154 Funktionelle Sportbekleidung
- 156 Wäsche darf auch kostbar sein
- 166 In Jersey fühlt man sich wohl
- 168 TMC-Corner
- 171 Notizen
- 174 Übersetzungen/Traductions/Translations

#### Office Suisse d'Expansion Commerciale Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Av. de l'Avant-Poste 4  
CH-1001 Lausanne

☎ 021 / 2318 24 Rédaction, publicité  
et abonnements

Photolithos par Prolith SA  
CH-3098 Köniz/BE

Imprimé par Impression couleurs Weber SA  
CH-2501 Bienne

© OSEC – N° 43 – 15 octobre 1980

#### Textiles Suisses

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:  
Textiles Suisses: 4 numéros  
Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

#### Abonnements annuels:

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 48.-; Etranger SFr. 56.-  
Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 24.-; Etranger SFr. 28.-

#### Numéros séparés:

Textiles Suisses: Suisse SFr. 14.-; Etranger SFr. 16.-  
Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 14.-; Etranger SFr. 16.-